

IMPORTANTE: Con miras a lograr una calidad y un valor más altos, los productos Panduit están siendo mejorados y actualizados constantemente. Como consecuencia, las imágenes pueden variar con respecto al producto contenido en la caja.

PANDUIT

www.panduit.com

Región

E.E. U.U y Canadá

América Latina

Europa / Oriente Medio

Asia-Pacífico

Japón

Australia

Teléfono

1-866-871-4571

1-708-532-1800

+31-546-580-452

65-6305-7575

81-3-6863-6060

613-9794-9020

correo electrónico

GA-TechSupport@panduit.com

TechSupportLatAm@panduit.com

TechSupportEMEA@panduit.com

TechSupportAP@panduit.com

TechSupportAP@panduit.com

TechSupportAP@panduit.com

La información contenida en este manual está sujeta a sufrir modificaciones sin aviso, sin que esto represente un compromiso de parte de la corporación Panduit. Ninguna parte de este manual se puede reproducir o transmitir de ninguna forma o por ningún medio, para ningún propósito que no sea el uso personal del comprador, sin el consentimiento expreso y por escrito de Panduit Corporation.

Cumplimiento de la agencia y autorización



EN 55032: Clase A

EN 55024

EN 55035

EN 60950-1

EN 62368

Este es un producto clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar radiointerferencias, en cuyo caso, el usuario puede tener que tomar medidas adecuadas.

FCC parte 15B, Clase A

ICES-003, Clase A

Este equipo ha sido probado y se verifica que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase A, en concordancia con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales cuando el equipo es operado en un entorno comercial.



La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede ocasionar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que puedan ocasionar una operación no deseada.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con el manual de instrucciones del fabricante, puede causar interferencias que perjudiquen a las comunicaciones de radio. Es probable que la operación de este equipo en una zona residencial cause interferencias perjudiciales, en cuyo caso se le requerirá que corrija la interferencia por su cuenta.

Este aparato digital Clase A cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



AS/NZS CISPR 32, Clase A



UL 60950-1 (2a edición)
CSA C22.2 No. 60950-1-07 (2a edición)
UL 62368-1, 2a edición, 2014-12-01 (Audio/video, Equipos para tecnología de la información y comunicaciones - Parte 1: requisitos de seguridad) CAN/CSA C22.2 No. 62368-1-14, 2a edición, 2014-12 (Audio/video, Equipos para tecnología de la información y comunicaciones - Parte 1: requisitos de seguridad)



BS EN 55032: Clase A

BS EN55024

BS EN55035

BS EN 60950-1

BS EN62368

Este es un producto clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar radiointerferencias, en cuyo caso, el usuario puede tener que tomar medidas adecuadas.



Energy Star para equipos de imagen versión 3.0



IS 13252(Parte 1)/

IEC 60950-1

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Instrucciones de seguridad

	<div> ADVERTENCIA</div> <div>Lea y comprenda todas las instrucciones e información de seguridad contenidos en este manual antes de operar o realizar el mantenimiento de esta herramienta.</div>
	<div> ADVERTENCIA</div> <div>Piezas móviles peligrosas. Mantenga alejados los dedos y otras partes del cuerpo.</div>
	<div> PRECAUCIÓN</div> <div><ul style="list-style-type: none">• Existe peligro de explosión si la batería es reemplazada de forma incorrecta.• Reemplácela solo por el tipo equivalente recomendado por el fabricante.• Elimine las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.</div>
	<div> PRECAUCIÓN</div> <div>Riesgo de descarga eléctrica:</div> <div><ul style="list-style-type: none">• Antes de conectar el equipo a la corriente, verifique el voltaje de la fuente de energía.• Desconecte el equipo de la corriente para prevenir un posible daño temporal por sobretensión.• No vuelque ningún líquido sobre el equipo para evitar una descarga eléctrica.</div>
	<div> PRECAUCIÓN</div> <div><ul style="list-style-type: none">• Mantenga el equipo lejos de la humedad.</div>



PRECAUCIÓN

- * Por razones de seguridad, SOLO el personal calificado de mantenimiento debe abrir el equipo.
- * No repare o ajuste por su cuenta el equipo energizado bajo ninguna circunstancia. Para su seguridad, alguien capaz de brindar primeros auxilios debe estar presente en todo momento.
- * Siempre obtenga primeros auxilios o asistencia médica inmediatamente luego de una lesión. Nunca descuide una lesión, por menor que parezca.

Índice

1.	Introducción.....	7
1.1	Introducción del producto.....	7
1.2	Características del producto.....	7
1.3	Especificaciones generales	8
1.4	Especificaciones de impresión	8
1.5	Especificaciones de la cinta.....	9
1.6	Especificaciones del rollo de etiquetas	9
2.	Resumen de la operación	10
2.1	Desempaquete e inspección	10
2.2	Generalidades de la impresora	11
2.3	Controles del operador.....	13
2.4	Configuración de la impresora (Instalación del controlador potencialmente).....	14
2.5	Carga de la cinta	15
2.6	Carga del rollo de etiquetas	19
2.7	Perilla de ajuste.....	21
3.	Función de impresora/menú/sensor.....	26
3.1	Descripción general de la función de impresora de la herramienta de diagnóstico	26
3.2	Generalidades del Menú de configuración	27
3.3	Menú de configuración (TSPL)	29
3.4	Menú de configuración (ZPL2).....	30
3.5	Generalidades del sensor	31
3.6	Descripción general de la interfaz	32
3.7	Menú avanzado	33
3.8	Descripción general del administrador de archivos	35

4.	Diagnóstico	36
4.1	Diagnóstico mediante la configuración de impresión	36
5.	Resolución de problemas	38
5.1	Errores comunes	38
6.	Mantenimiento	41
6.1	Herramientas de limpieza y métodos de mantenimiento	41

1. Introducción

1.1 Introducción del producto

Muchas gracias por comprar una impresora Panduit.

Las impresoras de escritorio por transferencia térmica TDP43HET y TDP46HET producen etiquetas impresas de alta calidad para una gran variedad de aplicaciones de etiquetado para OEM [Original Equipment Manufacturer, Fabricantes de equipos originales], MRO [Maintenance, Repair, and Operations, Mantenimiento, reparación y operaciones], construcción, centros de datos, en organizaciones y automatización industrial. Las robustas impresoras de alta velocidad están diseñadas para proporcionar un uso confiable en entornos rigurosos industriales y de construcción. Mediante el software de etiquetado Easy-Mark™ Labeling Software que viene incluido, las impresoras ofrecen una configuración y funcionamiento simple con todas las etiquetas por transferencia térmica Panduit para crear señalizadores para cables y conductores, etiquetas de bloques de terminales, etiquetas para equipos, placas de marcado, paneles de etiquetas, etiquetas de redes, y avisos de seguridad en las instalaciones. Recomendamos el uso de Easy-Mark-Plus, versión 1.4, o superior.

1.2 Características del producto

La impresora ofrece las siguientes características estándar.

Característica estándar del producto	TDP43HET (300 dpi)	TDP46HET (600 dpi)
Impresión por transferencia térmica	○	○
Impresión térmica directa	○	○
Diseño de alta calidad en aluminio fundido	○	○
Cubierta de metal con vitrina de observación del	○	○
Sensor de distancia móvil entre etiquetas (posición	○	○

Sensor de marca negra móvil (posición completamente ajustable en toda la red)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sensor de fin de cinta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pantalla táctil LCD	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Panel de control con 6 botones de operación	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Reloj en tiempo real	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Velocidad de impresión de hasta 12 pps (pulgadas)	<input type="radio"/>	
Velocidad de impresión de hasta 6 pps (pulgadas)		<input type="radio"/>

1.3 Especificaciones generales

Especificaciones generales	
Dimensiones físicas	276 mm (Ancho) x 326 mm (Altura) x 502 mm (Profundidad)
Peso	34 libras
Especificaciones eléctricas	Fuente de alimentación interna conmutable Entrada: 100~240VAC, 50/60Hz Salida: 24V, 8.33A, 200W
Condición ambiental	Operación: 5 ~ 40°C (41 ~ 104°F), 25~85% sin condensación Almacenamiento: -40 ~ 60 °C (-40 ~ 140°F), 5~90% sin

1.4 Especificaciones de impresión

Especificaciones de impresión	TDP43HET (300 dpi)	TDP46HET (600 dpi)
Resolución del cabezal de impresión	300 puntos/pulgada (12 puntos/mm)	600 puntos/pulgada (24 puntos/mm)
Método de impresión	Transferencia térmica y térmica directa	
Tamaño del punto (ancho x largo)	0,084 x 0,084 mm (1 mm = 12 puntos)	0,042 x 0,042 mm (1 mm = 24 puntos)
Velocidad de impresión (pulgadas por segundo)	2-12 pps pps seleccionable hasta 12 pps	1-6 pps pps seleccionable hasta 6 pps
Ancho máx. de	104 mm (4,09")	

Longitud máx. de impresión	1854,2 mm (73")	1016 mm (40")
----------------------------	-----------------	---------------

1.5 Especificaciones de la cinta

Especificaciones de la cinta	
Diámetro externo de la cinta	90 mm máx.
Longitud de la cinta	600 metros máx.
Diámetro interior del núcleo de	1 pulgada (25,4 mm)
Ancho de la cinta	Máx. 114,3 mm (4,5")
	Mín. 25,4 mm (1,0")
Tipo de bobinado de la cinta	Bobinado interno tinta dentro
Tipo de fin de cinta	Transparencia

1.6 Especificaciones del rollo de etiquetas

1.6.1 Modelo industrial

Especificaciones del rollo de etiquetas	TDP43HET (300 dpi)	TDP46HET (600 dpi)
Capacidad del rollo de	203,2 mm (8")	
Alineación del rollo	Alineación del borde	
Tipo de rollo	Continuo, troquelado, marca negra, plegado,	
Tipo de bobinado del rollo	Cara de impresión dentro/fuera del	
Ancho del rollo (etiqueta + papel)	Máx. 118 mm (4,6")	
	Mín. 25,4 mm (1,0")	
Ancho del rollo (etiqueta + papel)	Máx. 0,30 mm (11,8 mil)	
	Mín. 0,06 mm (2,36 mil)	
Diámetro del núcleo del rollo	Máx. 76,2 mm (3")	
	Mín. 25,4 mm (1")	
Largo de la etiqueta	Máx. 1,854 mm (73")	Máx. 1016 mm (40")
	Mín. 5 mm (0,20")	Mín. 5 mm (0,20")
Largo de la etiqueta (modo pelado automático)	Máx. 152,4 mm (6")	
	Mín. 25,4 mm (1")	
Altura de la separación	Mín. 2 mm	

Altura de la marca negra	Mín. 2 mm
Ancho de la marca negra	Mín. 8 mm (0,31")

2. Resumen de la operación

2.1 Desempaque e inspección

Esta impresora ha sido empacada especialmente para soportar daños durante el envío. Inspeccione cuidadosamente la caja y la impresora al recibir la impresora. Conserve los materiales de empaque en caso que necesite volver a enviar la impresora.

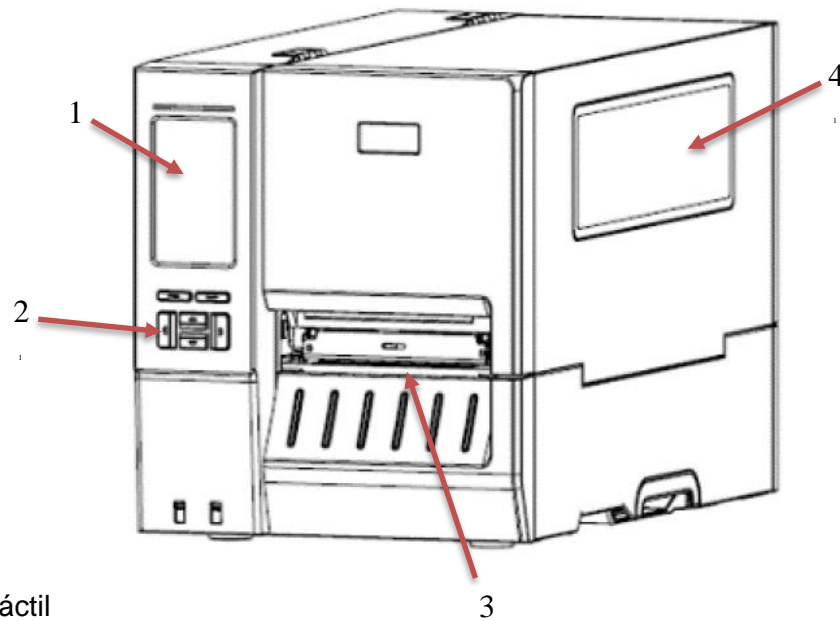
Al desempacar la impresora, los siguientes artículos están contenidos en la caja.

- Una unidad de impresora
- Un CD Easy-Mark-Plus™ (Software de etiquetado)
- Una guía de instalación rápida
- Cable(s) apropiado(s)
- Un cable de interfaz USB
- Una unidad de disco Windows, con manuales de usuario
- Un manual de usuario (impreso)
- Una tarjeta de garantía
- Una cinta de tinta impresión (híbrida)
- Un cuchillo multiuso (*¡CUIDADO CON EL FILO!*)

Póngase en contacto con Servicio al Cliente si hay alguna pieza faltante.

2.2 Generalidades de la impresora

2.2.1 Vista exterior



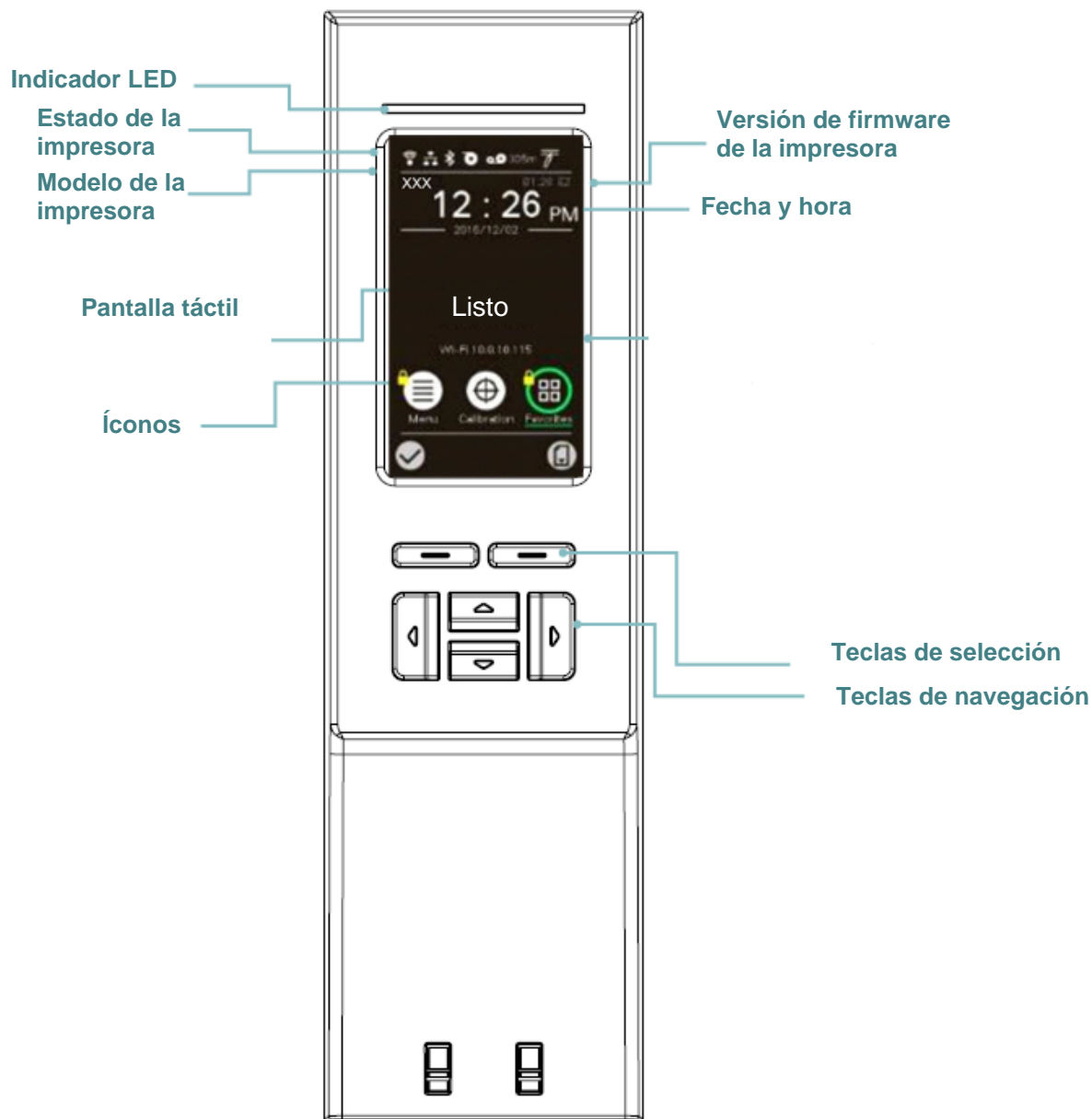
1. Pantalla táctil
2. Botones del panel frontal
3. Canal de salida de la etiqueta
4. Vitrina de visión

2.2.2 Vista interior






2.3 Controles del operador



2.3.1 Pantalla del panel frontal



2.3.2 Indicadores

LED	Estado	Indicación
 POWER	Apagado	La impresora está apagada
	Encendido	La impresora está encendida
 ON-LINE	Encendido	La impresora está lista
	Parpadeante	Pausa Descargando datos a la impresora.
 ERROR	Apagado	La impresora está lista
	Encendido	“CARRO ABIERTO” o “ERROR DE LA CORTADORA”
	Parpadeante	“SIN PAPEL”, “PAPEL ATASCADO”, “SIN CINTA” o “LIMPIAR

2.3.3 Teclas del panel frontal

Teclas	Función
	Las teclas de selección le permiten al usuario seleccionar las opciones a la izquierda o a la derecha en base a lo que se muestra en la pantalla.
	Las Teclas de Navegación le permiten al usuario navegar entre las opciones de menú que se muestran en la pantalla táctil.

2.4 Configuración de la impresora (Instalación del controlador potencialmente) Ubique la impresora sobre una superficie plana y estable.

2. Asegúrese de que el interruptor de alimentación esté apagado.
3. Conecte la impresora a la computadora con el cable USB que se proporciona.
4. Conecte el cable de alimentación en el conector de CA que se encuentra en el lado posterior de la impresora, y luego conecte el cable de alimentación a un tomacorriente con una conexión a tierra adecuada.

Importante: Apague la impresora con el interruptor de alimentación en la posición de **APAGADO (O)**, antes de conectar el cable de alimentación en la toma de corriente.

2.5 Carga de la cinta

2.5.1 Carga de la cinta



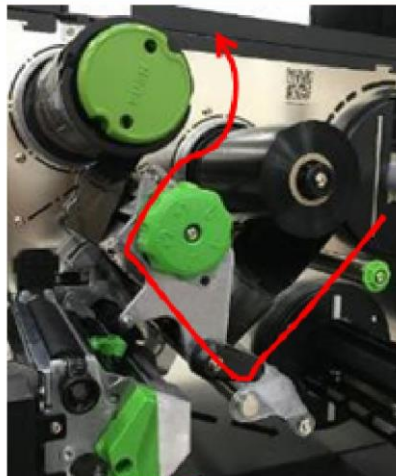
1. Abra la tapa de la cubierta del lado derecho de la impresora.



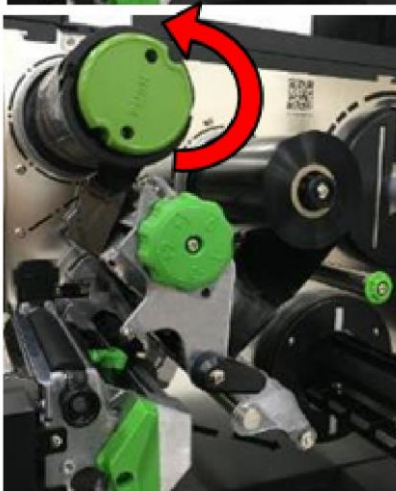
2. Instale la cinta en el eje de suministro de la cinta.



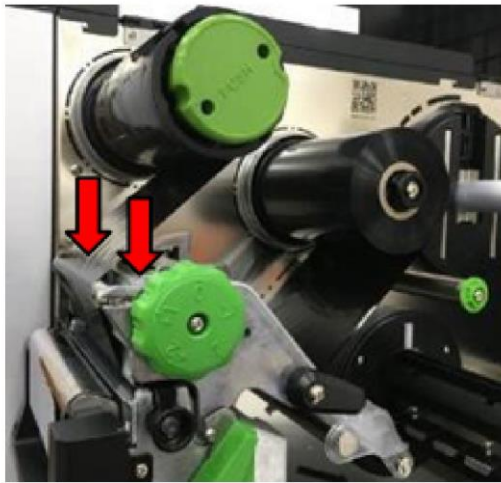
3. Empuje la palanca de liberación del cabezal de la impresora para abrir el mecanismo del cabezal de impresión.



4. Enhebre la cinta por debajo de la barra guía de la cinta a través de la ranura del sensor de la cinta y según el recorrido de carga que se indica en la impresora.

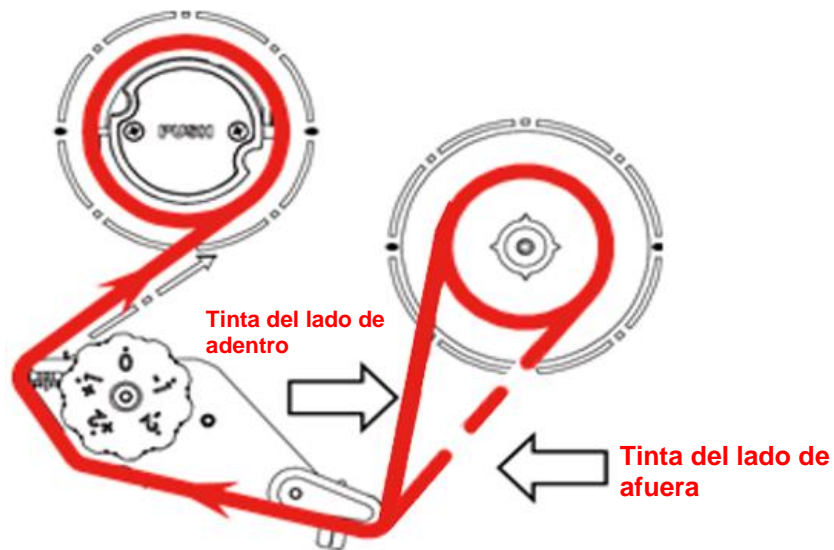


5. Enrollar el eje de rebobinado de la cinta en sentido antihorario entre 3 y 5 vueltas hasta que la cinta esté lisa, correctamente estirada y sin arrugas.

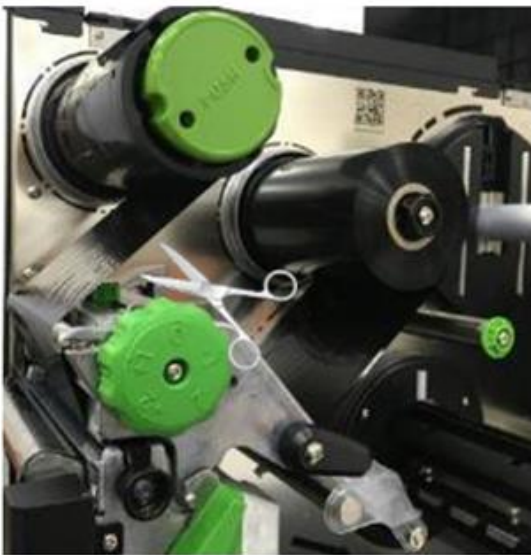


6. Cierre el mecanismo del cabezal de impresión empujando ambos lados de la palanca de liberación del cabezal de impresión.

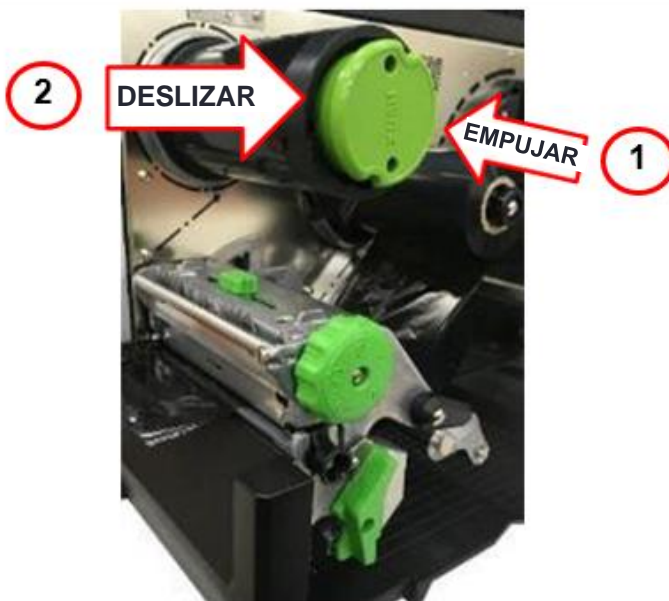
Recorrido de carga de la cinta



2.5.2 Quitar la cinta usada



1. Corte la cinta entre la placa guía de la cinta y el eje de rebobinado de la cinta.



2. Empuje el botón de liberación de la cinta y deslice la cinta para liberarla al mismo tiempo en el eje de rebobinado de la cinta.

2.6 Carga del rollo de etiquetas

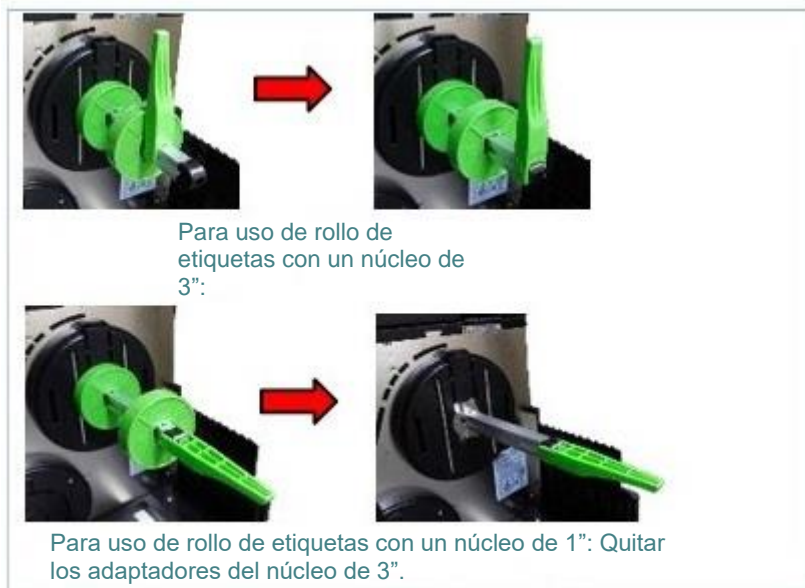
2.6.1 Carga del rollo de etiquetas



1. Abra la tapa de la cubierta del lado derecho de la impresora.

2. Mueva el protector del rollo de la etiqueta en sentido horizontal hasta el final del eje de la etiqueta, luego vuelva a cerrar el protector del rollo de la etiqueta.

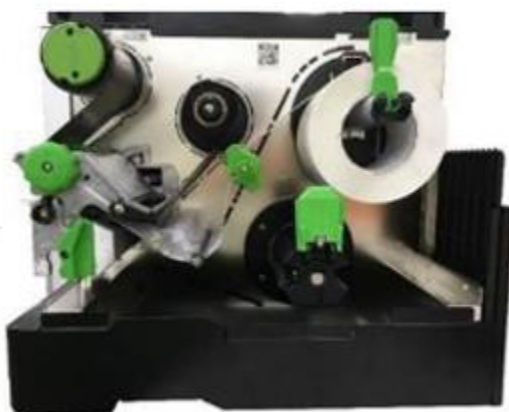
El modelo de eje de 1" soporta un rollo de etiquetas de núcleo de 1".



3. Coloque el rollo de etiquetas en el eje de suministro de la etiqueta y utilice el protector del rollo de etiquetas para asegurarlo.



4. Empuje la palanca de liberación del cabezal de impresión e instale la etiqueta a través de la barra guía del rollo de etiquetas, el amortiguador, el sensor del rollo de etiquetas y la guía de la etiqueta para instalar el rollo de etiquetas.



5. Mueva el sensor del rollo de etiquetas ajustando la palanca de ajuste de la posición del sensor del rollo de etiquetas, asegúrese de que el sensor de distancia o el sensor de marca negra esté en la ubicación por la que pasará la marca de distancia/marca negra del rollo para ser leída por el sensor.

Sensor de marca negra
(se muestra como ↓)

Sensor de distancia (se muestra como ▽)



Importante:

- * Instale el rollo de etiquetas a través del sensor del rollo de etiquetas.
- * La ubicación del sensor está establecida por una marca triangular ▽ (sensor de distancia) y una marca de flecha ↓ (sensor de marca negra) en la carcasa del sensor.
- * La posición del sensor de posición es móvil, asegúrese de que la marca de distancia o marca negra esté en la ubicación en la que la marca de distancia/marca negra del rollo de etiquetas pasará para ser leída por el sensor.



Sensor de marca negra

Sensor de distancia

6. Ajuste la guía de la etiqueta para fijar la posición del rollo de etiquetas.



7. Cierre el mecanismo del cabezal de impresión de ambos lados y asegúrese de que los enganches estén bien cerrados.



8. Establezca el tipo de sensor del rollo de etiquetas y calibre el sensor seleccionado.

Importante:

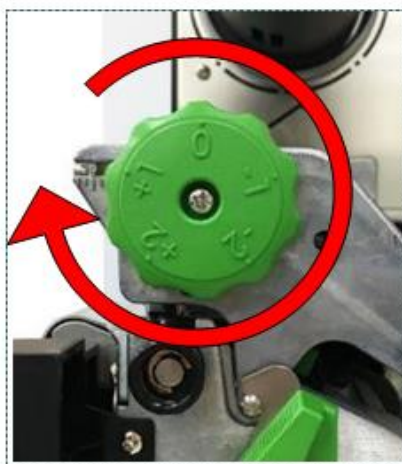
Calibre el sensor de distancia/marca negra al cargar el rollo de etiquetas.

2.7 Perilla de ajuste

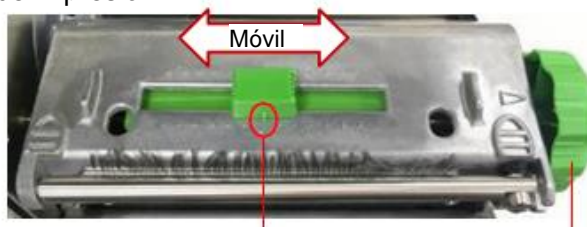
2.7.1 Perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión

La perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión posee 5 niveles de ajuste. Debido que la alineación del papel de la impresora está del lado izquierdo del mecanismo, anchos distintos de rollo requieren una presión diferente para imprimirse correctamente. Por lo tanto, puede ser necesario ajustar la perilla de presión para obtener la mejor calidad de impresión. Por ejemplo, si el ancho de la etiqueta es de 4", ajuste ambas perillas de ajuste de presión del cabezal de impresión al mismo nivel. Si la etiqueta tiene un ancho menor a 2", aumente la presión del cabezal del lado izquierdo rotando la perilla de ajuste en sentido horario y reduzca la presión sobre el lado derecho rotando la perilla de ajuste en el sentido antihorario hasta el nivel 1.

2.7.2 Perilla de ajuste de la línea térmica del cabezal de impresión



La perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión posee 5 niveles de ajuste. Debido que la alineación del papel de la impresora está del lado izquierdo del mecanismo, anchos distintos de rollo requieren una presión diferente para imprimir la etiqueta correctamente. Por lo tanto, puede requerir ajustar la perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión para obtener la mejor calidad de impresión.



Perilla de ajuste de la posición de la presión del cabezal de impresión

Configuración predeterminada

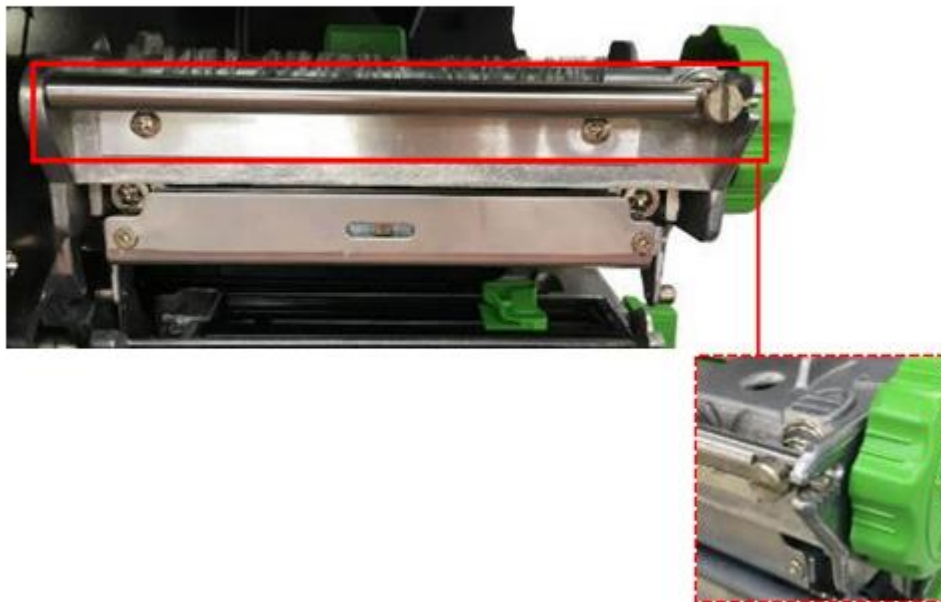
Perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión

Importante:

Para un ancho de etiqueta menor a 2 pulgadas, fije la **perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión** dentro del borde de la etiqueta cuanto sea posible (para prevenir una fricción innecesaria entre el cabezal de impresión y el rodillo de la platina).

2.7.3 Perilla de ajuste de la tensión de la cinta



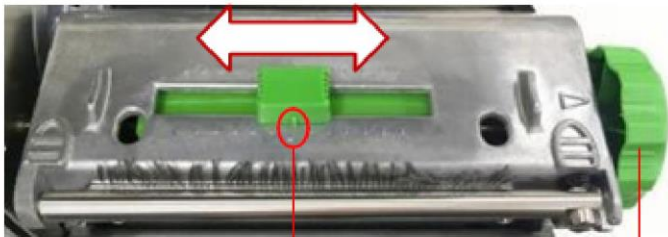
La perilla de ajuste de la tensión de la cinta posee 5 posiciones de ajuste. Debido que la alineación de la cinta de la impresora está del lado izquierdo del mecanismo, anchos distintos de rollo o de la cinta requieren una tensión diferente para lograr una impresión correcta. Por lo tanto, puede requerir ajustar la perilla de ajuste de la tensión de la cinta para obtener la mejor calidad de impresión.







Perilla de ajuste de la tensión de la cinta

2.7.4 Ajustar para evitar arrugas en la cinta

Esta impresora ha sido probada completamente antes de la entrega. El rollo de etiquetas no debe presentar arrugas de la cinta para aplicaciones generales de impresión. Las arrugas de la cinta se relacionan con el ancho del rollo de etiquetas, su espesor, el balance de la presión del cabezal de impresión, las características de la película de la cinta, la configuración de la oscuridad de la impresión... etc. En caso que la cinta presente arrugas, siga las instrucciones a continuación para ajustar las piezas de la impresora.

Piezas ajustables de la impresión	<p>La perilla de ajuste de la tensión de la cinta posee 5 posiciones de ajuste. Use un destornillador de cabeza plana para cambiar la posición de la tensión de la cinta.</p> 
	<p>Perilla de ajuste de la tensión de la cinta</p>
	<p>La perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión posee 5 niveles de ajuste. Intercambie la perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión y coopere con la perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión para ajustar la presión y la posición sobre el cabezal de impresión.</p> 
	<p>Perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión</p>  <p>Perilla de ajuste de la posición de la presión del cabezal de impresión</p> <p>Configuración predeterminada</p> <p>Perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión</p>

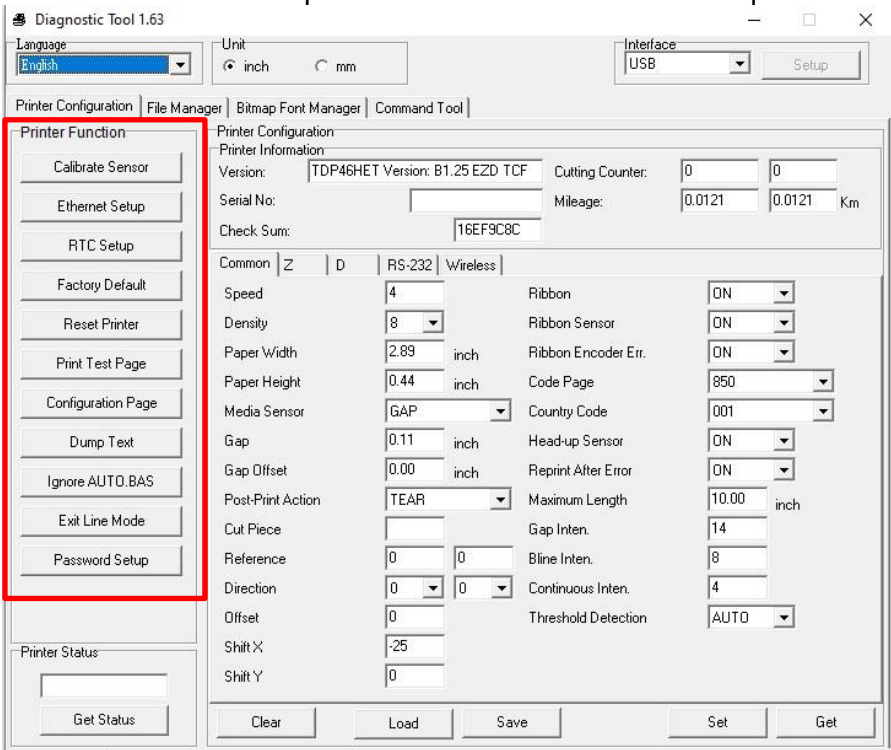
Síntoma	1. Se forma una arruga en la etiqueta desde la dirección inferior izquierda a la superior derecha (“˘”) [“˘”]	2. Se forma una arruga en la etiqueta desde la dirección inferior derecha a la superior izquierda (“˘”) [“˘”]
Ejemplo de arruga	<div></div> <p>Si la arruga en la etiqueta comienza del lado inferior izquierdo al lado superior derecho, realice los siguientes ajustes.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Accione la perilla de ajuste de tensión de la cinta en sentido horario 1 nivel e imprima la etiqueta nuevamente para verificar si la arruga se ha ido. <div></div> <ol style="list-style-type: none">2. Si la perilla de ajuste de tensión de la cinta se ha posicionado en el nivel del lado de más adentro pero la arruga no mejora, mueva la perilla de ajuste de la posición de la presión del cabezal de impresión en 1 nivel e imprima la etiqueta nuevamente para verificar si la arruga se ha ido.3. Si la arruga de la cinta aun no mejora luego de mover la perilla de ajuste de la posición de la presión del cabezal de impresión, ajuste la perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión en 1 nivel nuevamente para verificar que la arruga se haya ido.	<div></div> <p>Si la arruga en la etiqueta comienza del lado inferior izquierdo al lado superior derecho, realice los siguientes ajustes.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Mueva la perilla de ajuste de la tensión de la cinta en sentido antihorario en 1 nivel e imprima la etiqueta nuevamente para verificar si la arruga se ha ido. <div></div> <ol style="list-style-type: none">2. Si la perilla de ajuste de tensión de la cinta se ha posicionado en el nivel del lado de más afuera pero la arruga de la cinta no mejora, mueva la perilla de ajuste de la posición de la presión del cabezal de impresión en 1 nivel e imprima la etiqueta nuevamente para verificar si la arruga se ha ido.3. Si la arruga de la cinta aun no mejora luego de mover la perilla de ajuste de la posición de la presión del cabezal de impresión, ajuste la perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión en 1 nivel

		nuevamente para verificar que la arruga se haya ido.
--	--	------------------------------------------------------

3. Función de impresora/menú/sensor

3.1 Descripción general de la función de impresora de la herramienta de diagnóstico

1. La función de impresora se puede encontrar en la aplicación de herramienta de diagnóstico de impresora. La “Función de impresora” se mostrará en el lado izquierdo de la ventana.



Funciones	Descripción
Calibrar sensor	Detecta tipos de rollo y el tamaño de la etiqueta
Configuración RTC	Sincroniza la impresora con el Reloj en tiempo real de la PC
Configuración de fábrica	Inicializa la impresora con la configuración predeterminada
Restablecer impresora	Reinicia la impresora
Imprimir página de prueba	Imprime la página de prueba de acuerdo con el tamaño específico de la etiqueta y el tipo de sensor.
Página de configuración	Imprime las configuraciones de la impresora
Texto simulado	Activa la impresora en modo de texto simulado

Ignorar AUTO.BAS	Ignora el archivo AUTO.BAS cuando la impresora se enciende.
Salir del modo de línea	Sale del modo de línea al modo de página
Entrar al modo de línea	Sale del modo de página y entra al modo de línea

3.2 Generalidades del Menú de configuración

Existen 6 categorías para el menú. Puede ajustar las configuraciones de la impresora con facilidad sin necesidad de conectar una computadora. Consulte las secciones siguientes para obtener más detalles.



La categoría “Configuración” puede configurar la impresora para TSPL y ZPL2.



La opción “Sensor” se usa para calibrar el sensor para el rollo seleccionado. Recomendamos calibrar el sensor antes de imprimir al cambiar el rollo.



La opción “Interfaz” se usa para establecer la configuración de interfaz de la impresora.



La opción “Avanzada” se usa para establecer la configuración LCD de la impresora, inicialización, tipo de cortadora, % de ajuste de advertencia de rollo cercano al fin... etc.

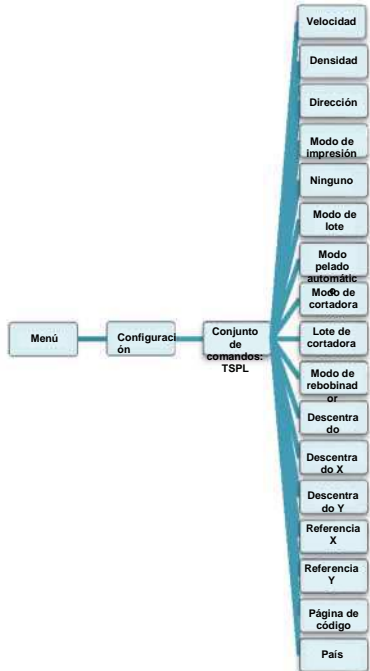


La opción de “Administrador de archivos” se utiliza para verificar/administrar la memoria disponible de la impresora.



La opción de “Diagnóstico” se usa para revisar la impresora para solucionar problemas y otras cuestiones.

3.3 Menú de configuración (TSPL)

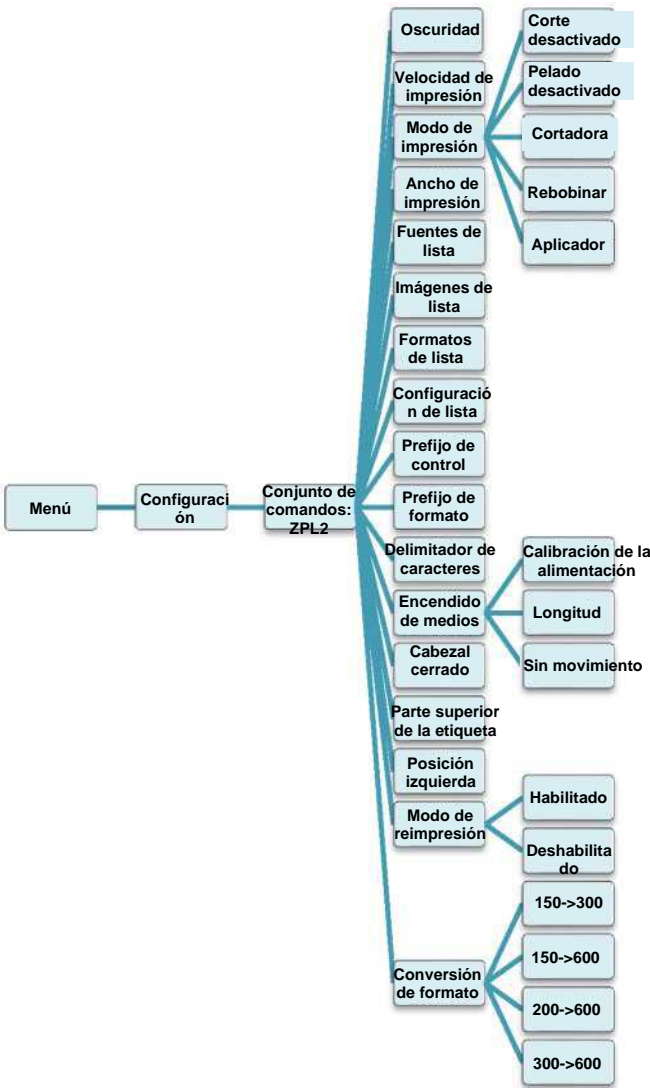


TSPL es la configuración predeterminada para las impresoras y el software de Panduit TDP43/46HET

Elemento	Descripción	Predeterminado
Velocidad	Esta característica se usa para configurar la velocidad de impresión	300 dpi: 4 600 dpi: 3
Densidad	Esta característica se usa para configurar la oscuridad de impresión	8
Dirección	Esta característica configura la dirección de impresión. Valor de configuración: 0 y 1. <div><div>Dirección</div><div>Dirección</div></div> Dirección 0: Dirección 1:	0
Modo de impresión	Esta característica configura el modo de impresión. Hay 6 modos en total: Ninguno: La siguiente etiqueta, la parte superior del formulario, está alineada con la ubicación de la línea térmica del cabezal de impresión. Modo de lote: Una vez finalizado el proceso de impresión, la etiqueta se alimentará a la ubicación de la placa de corte. Modo pelado automático: Active el modo de desprendimiento de etiquetas. Modo de cortadora: Active el modo de cortadora de etiquetas. Lote de cortadora: Corte la etiqueta una vez al final del trabajo de impresión. Modo de rebobinador: Active el modo de rebobinador de etiquetas.	Modo de lote
Descentrado	Esta característica le permite ajustar la ubicación de parada de medios.	0 puntos
Descentrado X	Esta característica le permite ajustar la posición de impresión.	-25 puntos
Descentrado Y		0 puntos

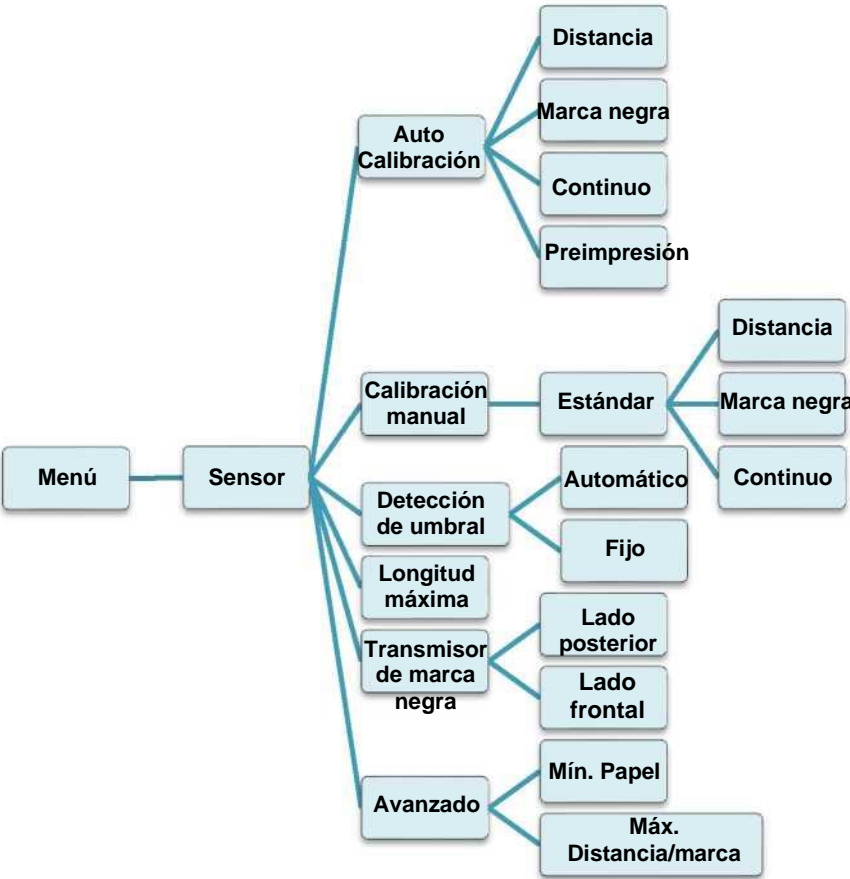
Referencia X	Esta característica le permite configurar el origen del sistema de coordenadas de la impresora horizontal y verticalmente.	0 puntos
Referencia Y		0 puntos
Página de código	Esta característica le permite configurar la página de códigos del conjunto de caracteres internacionales.	950
País	Esta característica le permite configurar el código de país	001

3.4 Menú de configuración (ZPL2)



3.5 Generalidades del sensor

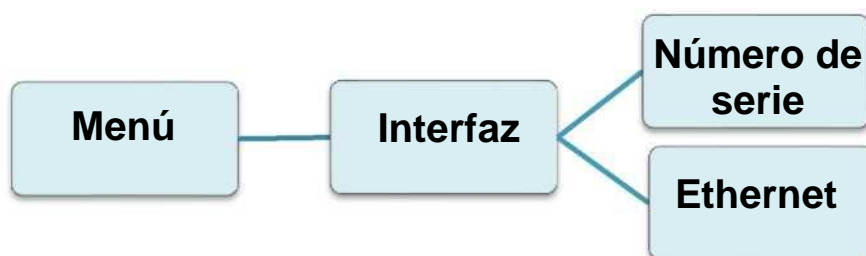
Esta opción se usa para calibrar el sensor seleccionado. Recomendamos calibrar el sensor antes de imprimir al cambiar el rollo de etiquetas.



Elemento	Descripción	Predeterminado
Auto Calibración	Esta opción se usa para configurar el tipo de sensor de rollo y calibrar automáticamente el sensor seleccionado. La impresora alimentará de 2 a 3 etiquetas con distancia para calibrar la sensibilidad del sensor automáticamente.	N/C
Configuración manual	En el caso que “Automático” no se pueda aplicar al rollo de etiquetas, use la función “Manual” para establecer la longitud del papel y tamaño de la distancia/marca negra para luego escanear el papel posterior/marca para calibrar la sensibilidad del sensor. Importante: El elemento “Capacidad del rollo de etiquetas” se usa para calibrar el % del sensor de capacidad del rollo de etiquetas.	N/C
Detección de umbral	Esta opción se usa para establecer la sensibilidad del sensor como fija o automática.	Automática
Longitud máxima	Esta opción se usa para establecer la longitud máxima para calibrar la etiqueta.	254 mm

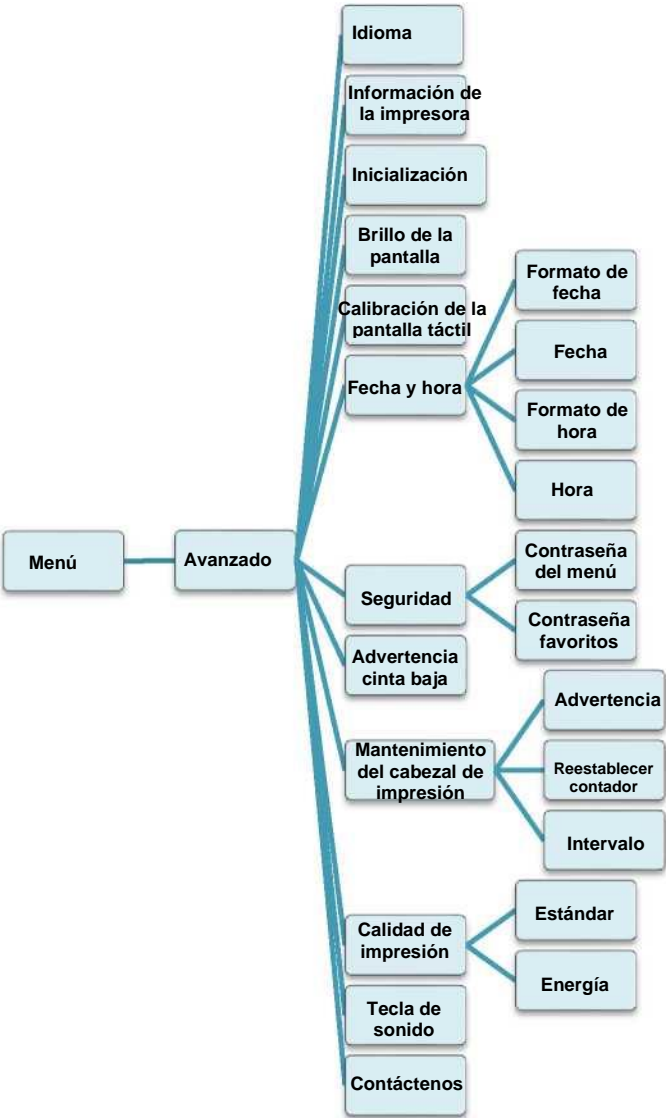
Transmisor de marca negra	Esta opción se usa para configurar el sensor superior de marca negra o el sensor inferior de marca negra como el transmisor principal.	Lado posterior
Avanzado	Esta función puede establecer la longitud mínima del papel y la longitud máxima de la distancia/marca negra para autocalibrar la sensibilidad del sensor.	0 mm

3.6 Descripción general de la interfaz




Elemento	Descripción	Predeterminado
Número de serie	Ajusta la configuración de las impresoras RS-232	N/C
Ethernet	Ajusta la configuración interna de ethernet y comprueba el estado del módulo de Ethernet de las impresoras. Esta característica también puede restablecer el módulo de ethernet.	N/C

3.7 Menú avanzado



Elemento	Descripción	Predeterminad o
Idioma	Este elemento se usa para configurar el idioma que se muestra en la pantalla.	Inglés
Información de la impresora	Esta funcionalidad se usa para verificar el número de serie de la impresora, millas impresas (m), etiquetas impresas (pcs) y contador de corte.	N/C
Inicialización	Esta funcionalidad se usa para restaurar la configuración de la impresora a los valores predeterminados.	N/C
Brillo de la pantalla	Este elemento se usa para configurar el brillo de la pantalla. (Rango 0~100)	50

Calibración de la pantalla táctil	Este elemento se usa para calibrar el centro de la cruz para obtener un mejor resultado con la pantalla táctil.	N/C
Fecha y hora	Este elemento se usa para configurar la fecha y hora que se muestran en pantalla.	N/C
Seguridad	Esta funcionalidad se usa para establecer la contraseña para bloquear el menú o los favoritos. La contraseña predeterminada es 8888.	Deshabilitar
Advertencia cinta baja	Este elemento se usa para establecer una advertencia para cuando queda poca cinta. Por ejemplo, si el valor a establecer es 30m, cuando la capacidad de la cinta sea menor que 30m,  se mostrará en rojo.	30m
Mantenimiento del cabezal de impresión	Este elemento se usa para verificar el estado del cabezal de impresión y para establecer la configuración para el cuidado del cabezal de impresión.	
	Elemento	Descripción
	¡Advertencia!	Este elemento se usa para habilitar/deshabilitar la advertencia de limpiar el cabezal de impresión. Si se habilita esta funcionalidad, una vez que el cabezal de impresión haya alcanzado la distancia establecida, se mostrará el ícono de advertencia o la IU de la impresora para recordar al usuario de limpiar el cabezal de impresión. La configuración predeterminada está deshabilitada.
	Reestablecer contador	Este elemento se usa para reestablecer la distancia para la advertencia de limpiar el cabezal de impresión luego de limpiar el cabezal de impresión.
	Intervalo	Este elemento se usa para establecer la distancia esperada para recordar al usuario de limpiar el cabezal de impresión. Debe habilitar el "Bloqueo de aviso TPH" para su uso. La configuración predeterminada es de 1 km.
Calidad de impresión	Este elemento se usa para seleccionar la calidad de impresión a modo estándar/encendido.	Estándar
Tecla de sonido	Este elemento se usa para activar/desactivar la tecla de sonido.	ENCENDIDO
Contáctenos	Esta funcionalidad se usa para verificar la información de contacto para el servicio técnico.	N/C

3.8 Descripción general del administrador de archivos

Esta característica se utiliza para comprobar la memoria disponible de las impresoras, mostrar la lista de archivos, eliminar los archivos o ejecutar los archivos que se guardan en la impresora DRAM o Flash.



	<div><div><div><div>ARCHIVO DRAM (0 ARCHIVOS)</div><div>FÍSICOXXXX KBYTES</div><div>DISPONIBLEXXXX KBYTES</div></div><div>ARCHIVO FLASH (0 ARCHIVOS)</div><div>FÍSICOXXXX KBYTES</div><div>DISPONIBLEXXXX KBYTES</div></div><div>Cantidad de archivos descargados Espacio de memoria total y disponible</div><div><div>Patrón de verificación del cabezal de impresión</div><div>Importante: La verificación del daño en puntos requiere un ancho de papel de 4".</div></div></div>
Modo de texto simulado	<div><div>Captura los datos del puerto de comunicaciones e imprime los datos recibidos por la impresora. En el modo de texto simulado, todos los caracteres se imprimirán en 2 columnas. Los caracteres del lado izquierdo se reciben por parte de su sistema y los datos del lado derecho son el valor hexadecimal correspondiente de los caracteres. Permite a los usuarios o ingenieros verificar y depurar el programa.</div><div><div>Datos ASCII</div><div><div>DOWNLOAD0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F 4I</div><div>"TEST2.</div><div>DAT",5,CLS44 20 22 54 45 53 54 32 2E</div><div>DOWNLOAD44 41 54 22 2C 35 2C 43 4C</div><div>F,"TEST4.D53 0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F</div><div>AT",5,CLS41 44 20 46 2C 22 54 45 53</div><div>DOWNLOAD54 34 2E 44 41 54 22 2C 35</div><div>"TEST2.DAT2C 43 4C 53 0D 0A 44 4F 57</div><div>",5,CLS4E 4C 4F 41 44 20 22 54 45</div><div>DOWNLOAD53 54 32 2E 44 41 54 22 2C</div><div>F,35 2C 43 4C 53 0D 0A 44 4F</div><div>"TEST4.DAT57 4E 4C 4F 41 44 20 46 2C</div><div>",5,CLS22 54 45 53 54 34 2E 44 41</div><div>DOWNLOAD54 22 2C 35 2C 43 4C 53 0D</div><div>"TEST2.DAT0A 44 4F 57 4E 4C 4F 41 44</div><div>",5,CLS20 22 54 45 53 54 32 2E 44</div><div>DOWNLOA41 54 22 2C 35 2C 43 4C 53</div><div>D F,0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F 4I</div><div>"TEST44 20 46 2C 22 54 45 53 54</div><div>4.DAT",5,34 2E 44 41 54 22 2C 35 2C</div><div>CLS43 4C 53 0D 0A</div></div><div>Datos hexadecimales relacionados con la columna izquierda de los datos ASCII</div></div><div>Importante: El modo de texto simulado requiere un ancho de papel de 4".</div></div>
Cabezal de impresión	Esta funcionalidad se usa para verificar la temperatura del cabezal de impresión y los puntos defectuosos.
Pantalla	Esta funcionalidad se usa para verificar el estado del color del LCD.
Sensor	Esta funcionalidad se usa para verificar la intensidad de los sensores y el estado de lectura.

5. Resolución de problemas

La siguiente guía enumera los problemas más comunes que se pueden encontrar al operar esta impresora. Si la impresora aún no funciona luego de que se hayan aplicado todas las soluciones sugeridas, póngase en contacto con el "Soporte técnico Panduit ID".

Problema	Causa posible	Procedimiento de recuperación
El indicador de encendido no se ilumina	<ul style="list-style-type: none"> El cable de alimentación no está conectado correctamente. El interruptor de encendido está apagado. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte el cable de alimentación a la impresora y a un tomacorriente. Encienda la impresora.
Carro abierto	<ul style="list-style-type: none"> El carro de la impresora está abierto. 	<ul style="list-style-type: none"> Cierre el carro de la impresora.
No imprime	<ul style="list-style-type: none"> Verifique si el cable de interfaz está bien conectado al conector de la interfaz. El puerto especificado en el controlador de Windows no es el correcto. 	<ul style="list-style-type: none"> Reconecte el cable a la interfaz o cambie a un nuevo cable. Seleccione el puerto correcto para la impresora en el controlador. Limpie el cabezal de impresión. El conector del arnés del cabezal de impresión no está bien conectado al cabezal de impresión. Apague la impresora y conecte el conector nuevamente. Verifique su programa para ver si hay un comando PRINT al final del archivo y CRLF debe estar presente al final de cada línea de comandos.
La etiqueta no se imprime	<ul style="list-style-type: none"> La etiqueta o la cinta no están correctamente cargados. Se está usando el tipo equivocado de papel o de cinta. 	<ul style="list-style-type: none"> Siga las instrucciones para la carga del rollo de etiquetas y de la cinta. La cinta y el rollo de etiquetas no son compatibles. Verifique cuál es el lado de la cinta que tiene la tinta. La configuración de la densidad de impresión es incorrecta.
Sin cinta	<ul style="list-style-type: none"> La cinta está llegando a su fin. La cinta está instalada de manera incorrecta. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque un nuevo rollo de cinta. Siga los pasos del manual de usuario para reinstalar la cinta.
Sin papel	<ul style="list-style-type: none"> Las etiquetas están llegando a su fin. La etiqueta no está instalada correctamente. El sensor de distancia/marca 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque un nuevo rollo de etiquetas. Siga los pasos del manual de usuario para reinstalar el rollo de etiquetas. Calibre el sensor de distancia/marca negra.

	negra no está calibrado	
Papel atascado	<ul style="list-style-type: none"> El sensor de distancia/marca negra no está bien configurado. Asegúrese de que el tamaño de la etiqueta esté bien configurado. Puede haber etiquetas atascadas dentro del mecanismo de la impresora. 	<ul style="list-style-type: none"> Calibre el sensor del rollo de etiquetas. Configure el tamaño del rollo de etiquetas correctamente. Quite la etiqueta atascada dentro del mecanismo de la impresora.
Retirar la etiqueta	<ul style="list-style-type: none"> La función de pelado está habilitada. 	<ul style="list-style-type: none"> Si el módulo de pelado ha sido instalado, quite la etiqueta. Si no hay un módulo de pelado en la parte frontal de la impresora, apague la impresora y reinstálelo. Verifique si el conector está bien conectado.
No se puede descargar el archivo a la memoria (FLASH/DRAM/TARJETA)	<ul style="list-style-type: none"> El espacio de memoria está lleno. 	<ul style="list-style-type: none"> Elimine de la memoria archivos que no se usan.
La tarjeta microSD no se puede utilizar	<ul style="list-style-type: none"> La tarjeta microSD está dañada. La tarjeta microSD no se inserta correctamente. Use el fabricante no aprobado de la tarjeta SD. 	<ul style="list-style-type: none"> Use la tarjeta microSD de capacidad soportada. Inserte nuevamente la tarjeta microSD. Las especificaciones de la tarjeta microSD soportada y los fabricantes de la tarjeta microSD aprobados.
Calidad de impresión pobre	<ul style="list-style-type: none"> La cinta y el rollo de etiquetas están cargados de manera incorrecta. Acumulación de polvo o adhesivo en el cabezal de impresión. La densidad de la impresión no está bien configurada. El elemento del cabezal de impresión está dañado. La cinta y el rollo de etiquetas no son compatibles. 	<ul style="list-style-type: none"> Recargar el suministro. Limpie el cabezal de impresión. Limpie el rodillo de la platina. Ajuste la densidad de impresión y la velocidad de impresión. Ejecute el auto-test de la impresora y verifique si en el patrón de prueba del cabezal de impresión hay algún punto faltante. Cambie a la cinta correcta o el rollo de etiquetas correcto. Ajuste la palanca de ajuste de presión del cabezal de impresión. La palanca de liberación no se engancha correctamente al cabezal de impresión.

	<ul style="list-style-type: none"> La presión del cabezal de impresión no está bien configurada. 	
Impresión faltante en la parte izquierda o derecha de la etiqueta	<ul style="list-style-type: none"> El tamaño de la etiqueta está configurado de forma incorrecta. 	<ul style="list-style-type: none"> Establezca el tamaño correcto para la etiqueta.
Hay una línea gris en la etiqueta en blanco	<ul style="list-style-type: none"> El cabezal de impresión está sucio. El rodillo de la platina está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el cabezal de impresión. Limpie el rodillo de la platina.
Impresión irregular	<ul style="list-style-type: none"> La impresora está en modo Hex Dump. La configuración RS-232 es incorrecta. 	<ul style="list-style-type: none"> Apague y prenda la impresora para saltar el modo de vaciado. Vuelva a establecer la configuración del RS-232.
La alimentación de la etiqueta no es estable (torcida) al imprimir	<ul style="list-style-type: none"> La guía del rollo de etiquetas no toca el borde del rollo de etiquetas. 	<ul style="list-style-type: none"> Si la etiqueta se mueve al lado derecho, mueva la guía de la etiqueta a la izquierda. Si la etiqueta se mueve al lado izquierdo, mueva la guía de la etiqueta a la derecha.
Se saltan etiquetas al imprimir	<ul style="list-style-type: none"> El tamaño de la etiqueta no está especificado correctamente. La sensibilidad del sensor no está configurada correctamente. El sensor de rollo de etiquetas está cubierto de polvo. 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique si el tamaño de la etiqueta está bien configurado. Calibre el sensor mediante las opciones Auto-distancia o Distancia manual. Limpie el sensor de distancia/marca negra mediante un soplador.
Problemas de arrugas	<ul style="list-style-type: none"> La presión del cabezal de impresión es incorrecta. La instalación de la cinta es incorrecta. La instalación del rollo de etiquetas es incorrecta. La densidad de impresión es incorrecta. La alimentación del rollo de etiquetas es incorrecta. 	<ul style="list-style-type: none"> Configure la densidad deseada para tener una buena calidad de impresión. Asegúrese de que la guía de la etiqueta toque el borde de la guía del rollo de etiquetas.
El tiempo RTC es incorrecto al reiniciar la impresora	<ul style="list-style-type: none"> La batería se ha agotado. 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique si hay una batería en el tablero general.

La posición de la impresión del lado izquierdo/derecho es incorrecta	<ul style="list-style-type: none"> El tamaño de la etiqueta está configurado de forma incorrecta. El parámetro Descentrado X en el menú LCD es incorrecto. 	<ul style="list-style-type: none"> Establezca el tamaño correcto para la etiqueta. Presione [MENÚ] → [Configuración] → [Descentrado X] para afinar el parámetro de Descentrado X.
La posición de la impresión superior/inferior es incorrecta	<ul style="list-style-type: none"> El tamaño de la etiqueta está configurado de forma incorrecta. El parámetro Descentrado Y en el menú LCD es incorrecto. 	<ul style="list-style-type: none"> Establezca el tamaño correcto para la etiqueta. Presione [MENÚ] → [Configuración] → [Descentrado Y] para afinar el parámetro de Descentrado Y.

6. Mantenimiento

Esta sesión presenta los métodos para el mantenimiento de su impresora.

• Para la limpieza

Dependiendo del rollo de etiquetas utilizado, la impresora puede acumular residuos (polvo de etiqueta, adhesivos, etc.) como un subproducto de la impresión normal. Para mantener la mejor calidad posible de impresión, debe eliminar esos residuos limpiando la impresora de manera periódica. Limpie el cabezal de impresión y los sensores con regularidad siempre que se recambie el rollo de etiquetas para mantener a la impresora funcionando con un desempeño óptimo y extender la vida útil de la impresora.

• Para desinfección

Desinfectar a su impresora para protegerse a usted y otros puede ayudar a prevenir a diseminar los virus.

• Importante

- Apague el interruptor de la impresora a la posición O (Off, apagado) antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o desinfección. Deje el cable conectado para mantener la impresora conectada a la tierra y para reducir el riesgo de daño electrostático.
- No use anillos u otros objetos metálicos al limpiar cualquier área interior de la impresora.
- Use solo los agentes de limpieza recomendados en este documento. El uso de otros agentes puede dañar la impresora y anular su garantía.
- No rocíe o gotee soluciones líquidas de limpieza directamente sobre la impresora. Aplique la solución sobre un paño limpio y sin pelusas y luego pase el paño húmedo sobre la impresora.
- No use aire comprimido en el interior de la impresora ya que puede soplar polvo y residuos hacia los sensores y otros componentes críticos.

- Solo use una aspiradora con una boquilla y manguera que sean conductivas y estén conectadas a tierra para liberar la acumulación estática.
 - Toda referencia en estos procedimientos al uso de alcohol isopropílico requiere que se use una solución de alcohol isopropílico de al menos un 99% para reducir el riesgo de corrosión por humedad del cabezal de impresión.
 - No toque el cabezal de impresión con la mano. Si lo toca sin querer, use alcohol isopropílico al 99% para limpiarlo.
 - Siempre tome precaución personal al momento de usar cualquier agente de limpieza.
- **Herramientas de limpieza**
- Bastoncillo
 - Paño libre de pelusas
 - Cepillo con cerdas suaves no metálicas
 - Aspiradora
 - Etanol al 75% (para desinfección)
 - Alcohol isopropílico al 99% (para limpieza del cabezal de impresión y del rodillo de la platina)
 - Rotulador de limpieza del cabezal de impresión genuino
 - Detergente suave (sin cloro)

Pieza de la impresora	Método	Intervalo
Cabezal de impresión	1. Siempre apague la impresora antes de limpiar el cabezal de impresión. 2. Permita que el cabezal de impresión se enfríe durante un minuto como mínimo. 3. Use un bastoncillo y alcohol isopropílico al 99% o un rotulador de limpieza del cabezal de impresión genuino para limpiar la superficie del cabezal de impresión.	Limpie el cabezal de impresión cuando coloque un nuevo rollo de etiquetas.
Rodillo de la platina	1. Apague la impresora. 2. Gire el rodillo de la platina y frótelos vigorosamente con un paño libre de pelusas con alcohol isopropílico al 99%.	Limpie el rodillo de la platina cuando coloque un nuevo rollo de etiquetas
Barra de pelado	Use el paño libre de pelusas con alcohol isopropílico al 99% para limpiarlo.	Según sea necesario
Sensor	Use un cepillo con cerdas suaves no metálicas o una aspiradora, como se describe más arriba, para eliminar polvo de papel. Los sensores de rollo de etiquetas superiores e inferiores se deben limpiar para asegurar la lectura del sensor superior y de salida de papel.	Mensualmente
Exterior	Limpie las superficies exteriores con un paño limpio, libre de pelusas (paño humedecido con agua). Si es necesario, use un detergente suave o solución de limpieza doméstico y luego use el etanol al 75% para limpiarlo.	Según sea necesario
Interior	Limpie el interior de la impresora eliminando toda suciedad y pelusas con la aspiradora, como se describe más arriba, o use un cepillo con cerdas suaves no metálicas y luego use el etanol al 75% para limpiarlo.	Según sea necesario